

## ARRASATEKO MERKATARITZA BERDEAREN ASTEAREN 2015

SEMANA  
DEL COMERCIO  
VERDE  
DE ARRASATE 2015



### Produktu ekologikoz osatutako 70 OTZARAREN ZOZKETA

Arrasate txartelaz erosketak eginez gero abuztuaren 24 eta irailaren 18 bitartean, JAKION produktu ekologikoen 70 otzararen zozketan parte hartuko duzu. Kalitate handiko produktuak eta ekoizpen lokalarekin oso loturik daudenak.

Otzarak irailaren 19an banatuko dira San Frantzisko elizaren inguruan, 13:30ean.

### ERAKUSLEIHOEN APAINKETA iraunkorra

Ibai-Arte bazkideak animatzen ditu merkataritza berdearen ildoak jarraituz erakusleihoak apaintzera, berrerabilitako materialak erabiliz, dendetan dituzten produktu ekologikoak erakutsiz, etab.

### SORTEO DE 70 CESTAS elaboradas con productos ecológicos

Entre los clientes que realicen sus compras con la tarjeta Arrasate entre el 24 de Agosto y el 18 de Septiembre, se sortearán 70 lotes de productos ecológicos JAKION de alta calidad y muy vinculados a la producción local.

Los lotes se repartirán el 19 de Septiembre en las inmediaciones de la iglesia de San Francisco a las 13:30 horas.

### DECORACIÓN SOSTENIBLE en los escaparates

La asociación anima a sus socios a decorar los escaparates, aplicando criterios de comercio verde, utilizando materiales reciclados, exhibiendo los productos ecológicos que comercializan, etc.

# ARRASATEKO MERKATARITZA BERDEAREN ASTEAREN 2015

SEMANA  
DEL COMERCIO  
VERDE  
DE ARRASATE 2015



ZOZKETAK  
OPARIAK  
SORTEOS  
REGALOS



ARRASATEKO UDALA  
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN



ARRASATEKO UDALA  
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN

SEMANA EUROPEA  
DE LA MOVILIDAD SOSTENIBLE  
EUROPAKO MUGIKORTASUN  
JASANGARRIAREN ASTEA

## ARRASATEKO MUGIKORTASUN ASTEAREN 2015

*"Aukeratu, aldatu eta konbinatu zure mugikortasuna"*  
Irailaren 16tik 22ra

### SEMANA DE MOVILIDAD DE ARRASATE 2015

*"Elige, cambia y combina tu movilidad"*  
Del 16 al 22 de septiembre

## EGITARAUA

### ■ Irailak 19 Zapatua

- **BIRZIKLETA AZOKA** – Bigarren eskuko bizikleta azoka Mondragones kalean, azoka ondoan 11:00–14:00

(\* ) Noiz eta nola batuko den materiala

- **TAILERRA: ZURE BIZIKLETA KONPONTZEN IKASI (OINARRIZKO KONPONKETAK)**

Ekarri zure bizikleta eta elkarrekin konponduko dugu. Mondragones kalean / 11:00-13:00

- **ERAKUSKETA**

MUGI ZAITEZ BIZIKLETAZ  
Seber Altube plaza  
11:00-14:00  
Paseoko bizikletak, tolesgarriak, eletrikoak...

### ■ Irailak 20 Domeka

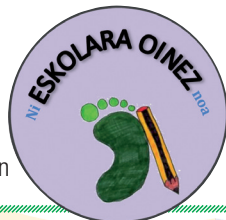
- **BIZIKLETA BIRA - Arrasate – Bergara – Arrasate**

Irteera: Seber Altube plaza 10:00  
Ibilbidea bidegorritik: ttiki.com/341176

### ■ Irailaren 16tik 22ra

- **“Eskolara oinez” esperientzia**

“Ausolan” -en eskutik hamaiketako osasuntsua banatuko da azken egunean



### (\* ) BIRZIKLETA azoka -

Noiz eta nola batuko dugun materiala:

- Zer batuko da: Egoera onean dagoen edozein material. Edozelako bizikletak, mendikoak, paseokoak, errepidekoak, haurren bizikletak, trizikloak, kaskoak, belozimetroak, gurpilak, eskularruak, maillotak... Materiala garbi eta egoera onean ekartzea eskatzen da. (Patinak eta patineteak ez dira jasoko)

- Noiz eta non batuko da materiala: Udal Azokan

**Irailaren 12an, zapatua**

11:00 – 13:00

**Irailaren 15ean, martitzena, eta 17an, eguena**

11:00 – 13:00

17:00 – 19:00

- Salneurria jabeak jarriko dio

- Saltzen ez den materiala eta saldutakoaren zenbatekoa jabeari itzuliko zaio irailaren 24an, eguena 17:00 - 19:00 Udal Azokan.

## PROGRAMA

### ■ 19 de Septiembre Sábado



- **MERCADO BIRZIKLETA** – Mercado de bicis de segunda mano Calle Mondragonés , al lado del mercado.

11:00-14:00

(\* ) El material se recogerá de la siguiente forma

- **TALLER – APRENDE A REPARAR TU BICI (PEQUEÑAS REPARACIONES)**

Acércate con tu bicicleta y lo repararemos juntos.

Calle Mondragonés / 11:00-13:00

- **EXPOSICIÓN**

MUEVETE EN BICI

Plaza Seber Altube

11:00-14:00

Bicicletas de paseo, plegables, eléctricas...

### ■ 20 Septiembre Domingo

- **VUELTA EN BICI – Arrasate – Bergara - Arrasate**

Salida: Plaza Seber Altube

10:00

Recorrido en Internet: ttiki.com/341176

### ■ Del 16 al 22 de Septiembre

- **“Caminando a la escuela”, una nueva experiencia**

El último día “Ausolan” repartirá un hamaiketako saludable entre los participantes

### (\* ) Mercado BIRZIKLETA -

El material será recogido de la siguiente forma:

- Se recogerá cualquier material que se encuentre en buen estado. Bicis de todo tipo, de montaña, de paseo, de carretera, de niña/os, triciclos, cascos, velocímetros, ruedas, guantes, maillots... (no se recogerán patines o patinetes) Solo se aceptará material limpio y en buenas condiciones.

- El material se recogerá en el mercado municipal

**12 de septiembre, sábado**

11:00 – 13:00

**15 de septiembre, martes, y 17, jueves**

11:00 – 13:00

17:00 – 19:00

- El precio lo pondrá la/el propietaria/o

- El material que no se venda y el importe de lo vendido se devolverá a sus propietaria/os el 24 de septiembre, jueves de 17:00 – 19:00 en el mercado municipal.



## HIRI BUSA

DOAKOA

- Irailaren 16tik 22ra, hiri busa DOAN.

\*\* Adingabeek autobusa erabili ahal izango dute barkarrak nagusi batekin badoaz edo ohiko eskola bidaia egiteko (aurreko urteetan sortutako arazoak gerta ez daitezela)\*\*



## BUS URBANO

GRATUITO

Del 16 al 22 de septiembre el autobús urbano será GRATUITO

\*\* L@s menores de edad sólo podrán usar el urbano si van acompañados de una persona mayor o para realizar los habituales viajes escolares (para evitar problemas surgidos en años anteriores) \*\*

**Autoan elkarrekin**

[www.arrasate.eus](http://www.arrasate.eus)

**Herri busa**

[www.arrasate.eus](http://www.arrasate.eus)

**Lurraldebus**

[www.lurraldebus.eus](http://www.lurraldebus.eus)

**Lanera bizikletan**

[www.lanerabizikletan.net](http://www.lanerabizikletan.net)

**Bizikletaz**

[www.gipuzkoabizikletaz.eus/eu](http://www.gipuzkoabizikletaz.eus/eu)

**Ibilbideak**

[www.ibilbideak.euskadi.net/ibilbideak](http://www.ibilbideak.euskadi.net/ibilbideak)